THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

THE MADAWASKA
WEEKLY NEWS

No. 102 EDMUNDSTON, N. B. OCTOBER, 6th, 1932.

THE POOR RETAILER

By R. J. Deachman

The owners of retail stores, restaurants and service establishments generally, in our smaller cities and towns throughout the Dominion.

In Parliament we hear of the woes of the farmer, and as for the manufacturer the members wait upon him hand and foot, and when he whispers that his pocketbook is getting empty and he would like to take a little more out of the pockets of the consumers, there are always willing sycophants eager to do him honour.

For a great many years we have had a complete record of the doings of the manufacturers We knew the number of men employed, the wages paid, the amount of raw material and the value of the product produced. Naturally with the undue emphasis placed upon this feature of our economic life we reached the conclusion that the manufacturers were tremendously important, and that retail merchants and other local institutions were more or less dust under the feet of the mighty.

Now, the Dominion Bureau of Statistics has been making a consus of retailers and it contains some very interesting facts. In the larger cities the big industrial centres, the manufacturers are of course much more important than the retailers so far as employment is concerned, but when one considers the smaller cities, the story is reversed and in the towns and villages manufacturing is insignificant and retail and service establishments are very important.

The burden of the present depression falls with deadly force upon that section of our community devoted to the distribution of commodites and the rendering of services.

When the price of goods is high in comparaison with the selling price of basic commodities then retail trade is stifled and the small town languishes. The larger distributing agencies, the chain stores and departmental stores with ample ressources, survive in the struggle and the local merchant is crushed to the wall. Extreme tariffs destroy the forces of competition, encourage monopoly, lead to the concentration of wealth in the hands of a few, and to he condition of unemployment which we have today. In this realignment of our national life the worst sufferers are farmers and labourers and that very large section of our community engaged in the distribution of commodities. The local merchants of Canada should awake to the fact that they are the losers when high tariffs restrict the purchasing power of the community. They are an important element of the nation — their voices should be heard

September, 1932.

GO MEMORY !

(E. Leslie Spaulding, in the Chicago Tribune.)

Go, Memory, desert us once again,
Erasing all old wrongs and dead desires,
And from the furnace of our ancient pain
Draw out the ashes and bank down the fires.
And in your going, Memory, relegate
To realms of unremembered kisses all
The sordid details of a year of hate
Turn one more picture to a barren wall !

PARTRIDGE SEASON OPEN OCT. 1st TO 15th

Reports Indicate Partridge are Plentiful—Flocks of Young Birds Reported Large — Open Season Same as 1931 — Bag Limits Unchanged.

Fredericton, N. B., — The open season for the shooting of partridge in New Brunswick was inaugurated on October 1st and extends to October 15th, inclusive.

Reports reaching the Department of the Chief Game Warden at Fredericton indicate that partridge are more plentiful this year than usual. The past season has been especially good for the reaching of young birds an dreports received from Game Wardens indicate that the flocks this year are exceptionally large.

An open season has been authorized in all parts of New Brunswick with the exception of the islands of Grand Manan, Campobello and Deer Island. The daily and seasonal bag limits are the same as that of 1931. Six birds may be taken daily with a seasonal bag limit of twenty. The Game Act further states that not more than 12 partridge may be retained by the person killing same for 10 days after the close of the open season.

A resident of the province who desires to shoot game birds only may obtain a gam ebird license, but the privilege to shoot game birds is also included in the deer license and the moose and deer license at no additional cost. Non-residents who are the holders of deer licenses or deer and moose licenses are allowed to take the daily bag limit of partridge without an additional fee, but are not allowed the privilege under this license of shooting other game birds such as duck, geese and brant. A special non-resident bird license is available for non-residents wishing to shoot ducks, geese and brant. Migratory game birds killed during the legal season may be retained for one month following close of open season.

NOTICE

To Professionals, Insurance Representatives, etc.

We will have for rent, from October 12th, the wonderful Office suit, now occupied by the Provincial Police, in Long Building, Canada Street at Edmundston.

These offices are well heated and unlightened.

If interested, kindly communicate by telephone with

Denis J. LONG,
Clair, N. B.

APPARTEMENTS TO LET

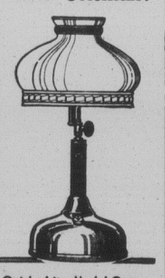
Also lodging of 8 appartments, with all modern accomodation, to let immediatly.
tf.-6oct

NEW LAMPS FOR OLD!

$1.50 FOR YOUR OLD LAMP OR LANTERN

Bring in your old lamp or lantern and walk out with a brand new, latest model Coleman! For a limited time you get $1.50 trade-in allowance on your old lamp or lantern.

Take your choice of the standard Quick-Lites (match generating) or the new Roto-Types (instant lighting). Either model assures you the finest kind of lighting service at low cost. All Coleman Lamps and Lanterns make and burn their own gas from regular untreated motor fuel.



Quick-Lite Model C329, Regular Price $10.75 . . .

NOW $9.25 ONLY with your old lamp or lantern.

Coleman LAMPS

SEE YOUR LOCAL DEALER

THE COLEMAN LAMP AND STOVE CO., Ltd.
Queen St., East & Davies Ave., TORONTO, 8, ONTARIO

LT 18 X)

PERSONALS

—Henry Fraser, who has been acting as relieving manager at the Provincial Bank for the past few weeks, has returned to Montreal.

—K. S. Maclachlan entertained at tea at the Madawaska Inn recently. The guests included Mr. and Mrs. E. W. G. Chapman, Mr and Mrs G P. Genberg, Mr and Mrs F. O. White, Mr and Mrs T. J. Scott, Mr and Mrs F. Dodd Tweedie Mr and Mrs V. H. Emory, Miss Grace Stevens, Henry Fraser of Montreal, Mr Lundsberg of London, England, and T. M. Barry. Mrs Genberg presided over the tea-cups.

—Mrs F. Dodd Tweedie, Miss Phyllis Hall, and J. W. Hall are enjoying a week's hunting at Fourth Lake.

—Miss Emily Babin entertained at a most delightful Afternoon Tea on Monday, when the guests included Mrs J. R. Brown of Woodstock, Mrs S D. Burns of Newfoundland, Mrs Mackay of New Glasgow Mrs. G. R. Burns, Mrs John M. Stevens, Mrs Douglas Stevens, Mrs Walter B. Morton, Mrs F. O. White, Mrs W. Matheson, Mrs N. Franchetti, Mrs A. Desrochers, Mrs F. G. Merritt, Mrs. T. J. Scott, Mrs James Reith, Mrs Frank Griffin ,and Mrs E. W. G. Chapman. Mrs John M. Stevens and Mrs F. O. White poured, and Mrs Matheson and Mrs Franchetti assisted in serving.

—Mr and Mrs T. J. Scott entertained informally at bridge on Thursday evening. Those present were Mr and Mrs John M. Stevens, Mr and Mrs E. W. G. Chapman, Messrs. K. S. Maclachlan, and Henry Fraser of Montreal. Prizes were won by Mrs Chapman and Mr Maclachlan.

—Mrs F. Dodd Tweedie and Miss Grace Stevens entertained at a double bridge of six tables on Thursday evening, for the pleasure of Mr and Mrs G. G. Clair. Others present were Mr and Mrs D. A. Fraser, Mr and Mrs F. O. White, Mr and Mrs F. G. Merritt, Mr and Mrs G.W. Matheson Mr and Mrs R. S. White, Mr and Mrs Walter B. Morton, Mr and Mrs D. R. Bishop, Mr and Mrs Earle D. Nesbitt, Miss Phyllis Hall, Messrs T. M. Barry and F. Dodd Tweedie. Prizes were won by Mrs Clair and Mr Morton, and both Mr and Mrs Clair received guest prizes. Mrs Nesbitt and Miss Hall assisted in serving.

—Miss Doris Miller, wha has been spending two weeks vacation at her home, returned to Montreal on Sunday.

—Miss Phyllis Hall entertained at bridge on Friday afternoon, in honor of Mrs G. G. Clair. The guests were Mrs D. A. Fraser, Mrs F. Dodd Tweedie, Mrs Earle D. Nesbitt, Mrs G. Wallace Matheson, Mrs R. S. White, Mrs Walter B. Morton, Mrs F. O. White ,Mrs F. Gibson Merritt Mrs Ralph B. Murchie, Mrs D. R. Bishop, and Miss Grace Stevens. Mrs Tweedie and Miss Stevens assisted in serving ,and Mrs F. O. White poured.

—D. A. Fraser and R. S. White spent the week-end at Nictau.

—Miss Lilias Brebner of Campbellton was a recent guest of Mrs J. R. Lockhart.

—Mr and Mrs G. E. Miller have returned from their wedding trip and taken up their residence on Church Street.

—Mr Patrick Blanchette is the new manager of the Provincial Bank. He was formerly located at Sayabec, P. Q.

—Mrs A. W. Brebner of Campbellton was a week-end guest of Mrs Archibald Fraser.

—Miss Jeanne Clavette of "Jean's Beauty Shoppe" went to Montreal lately, on business.

NOTICE OF SALE

To Odilon Boucher, of the Parish of Madawaska, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Trader, and Marie Louise, his wife, and to all others whom it may concern : —

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 4th day of March, A. D. 1929, and made between Odilon Boucher and Marie Louise, his wife, of the first part, and Damase Marier, of the other part, and duly recorded in Book M-4 at Pages 498-503 as Number 28999 of the Madawaska County Records :

THERE WILL BE SOLD, for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said mortgage, default having been made in the payment of the same as therein provided, at public auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Monday the THIRTY-FIRST day of OCTOBER A. D. 1932, at the hour of twelve o'clock noon, all the lands and premises described as follows : —

"All that certain piece, parcel or lot of land situate in the Parish of Madawaska, County of Madawaska, and Province of New Brunswick, the same being known and distinguished as Lot No 2 shown on a plan of building lots made by John T. Emmerson, D.L.S. of the Eloi P. Cyr property and Lot No. 23 shown on the same plan and conveyed by the Mortgagee to the mortgagor as will more fully appear by reference to the Madawaska County Records.

Excepting therefrom part of the said lot No 2 and of said lot No 23 above mentioned conveyed by Odilon Boucher and wife to Joseph G. Bossé as will more fully appear by reference to the Madawaska County Records."

Together with all the buildings, improvements and appurtenances to the said lands and premises belonging.

Dated the 23rd day of September, A. D., 1932.

(Sgd.) Damase Marier,
Mortgagee.

(Sgd.) J. E. Michaud
Solicitor for Mortgagee.
4fs-29s.

La qualité de ces thés Red Rose rend l'un et l'autre une excellente valeur

Thé Red Rose

Etiquette Rouge ½ livre 25c
Orange Pekoe ½ livre 38c

RECEIVE CUPS AT CLOSING OF GOLF SEASON

Luncheon and presentation of the Cups at the Club House on Saturday afternoon, marked the formal closing of the Golf season. A representative crowd enjoyed the delicious luncheon, at which Mrs James Reith was convenor, assisted by Mrs R. S. White, Mrs G. G. Clair, Mrs D. A. Fraser, Mrs G. W. Matheson, Mrs Walter B. Morton, and Miss Emily Babin.

Following are the cup winners.— Mrs F. Dodd Tweedie, *Ladies Championship Cup* — Mrs Chauncey E. Cole, *Runner-up* — Mrs F. Dodd Tweedie, *Handicap Cup* — Miss Grace Stevens,*Ladies' Kickers* — Mrs G. P. Genberg, *Ladies' Tombstone*—Mrs R. S. White,*Consolation* — T. M. Barry, *Men's Championship Cup* — K. S. Maclachlan, *Runner-up* — E. D. Nesbitt & J. E. Cade, *Maclachlan Trophy* — T.J. Scott, *Franchetti Cup* Hiram Grady, *T. Hendry Kicker's Prize* — Mr and Mrs F. Dodd Tweedie, *Family Cup* — Mrs E. A. Wade and T. M. Barry, *prize for lowest score two-ball foursomes.*

Newcastle Priest Has Anniversary

Ordained 35 Years Ago, Very Rev. J. J. McLaughlin Honored

NEWCASTLE, Sept. 29 — Today the Feast of S. Michael, Very Rev. J. J. McLaughlin, pastor of St. Mary's Church here ,celebrated the 35th anniversary of his ordination to the priesthood. In keeping with his wishes, no large celebration was held, but this morning the greater number of the congregation of St. Mary's attended mass, celebrated by Father McLaughlin. School children were in attendance, receiving holy communion in a body.

At the conclusion of mass Rev. O. E. Leger, curate, advanced to the sanctuary steps and offered the congratulations an dbest wishes of the congregation to the pastor, speaking of the love and esteem in which he is held. Father McLaughlin replied briefly.

A reception was tendered Father McLaughlin this afternoon by pupils of St. Mary's Academy.

The parishioners and friends called on Father McLaughlin today to extend best wishes. Following benediction in the evening, a few men of the parish, on behalf of the congregation, presented to the pastor a gift in gold. The presentation was made by Mayor J. A. Craghan.

Father McLaughlin, who was ordained in St. Michael's Cathedral, Chatham, on Sept. 29, 1897, by the late Bishop Rogers, and celebrated his first mass the following day, the feast of St. Jerome, was stationed in various parts of the diocese previous to coming to Newcastle in August, 1928, on the resignation of the late Rev. P. W. Dixon. During his four years here, he has won the esteem of his congregation and many outside his parish.

In the Probate Court, County of Madawaska.

In the Matter of the Estate of Jesse W. Baker.

To the next-of-kin and creditors of Jesse W. Baker, late of the parish of Baker-Brook, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick deceased, and all others whom it may concern : —

The administratrix of the above deceased intestate having filed her accounts in this Court and asked to have the same passed and allowed, YOU ARE HEREBY CITED to attend, if you so desire, at the passing of the same at a Court of Probate to be held in my office in the Post Office in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Monday the 17th day of October A. D. 1932 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, when the said accounts will be passed upon and an Order for distribution made.

Given under my hand this 28th day of September A. D. 1932.

(Sgd) Arthur J. CYR,
Judge of Probate.

(Sgd) Albert J. DIONNE
Registrar of Probate
J. E. MICHAUD
Proctor
2fs-29s.

Big Game Season In New Brunswick Open October 1st

Fredericton, N. B., — In preparation for the opening of the big game hunting season in New Brunswick on October 1st, the guides of the Province have been overhauling their central lodges and relay cabins outfitters are showing timely lines of sporting goods, and the Department of Lands and Mines is furnishing the vendors throughout the province with the various kinds of resident and non-resident hunting licenses issued for prospective hunters.

In view of the fact that the depression has lowered all commodity prices, most of the guides have reduced their rates to such an extent that sportsmen may hunt big game in New Brunswick today at no greater cost than formerly was incident to a fishing trip.

With regard to the hunter's actual chances for getting big game, it could be pointed out that the wooded areas of New Brunswick are considered by experts to be one of the few unimpaired moose hunting sections now remaining on thhe North American Continent. In addition, although almost ten thousand reddeer are taken annually in New Brunswick Guides Association it was also a unanimous opinion among th attending guides that the partridge or ruffed grouse is also on the increase.

An attractive feature about the licenses is that both the non-resident moose and deer license and the non-resident deer license entitle the holder to his daily bag limit of partridge.

Among an increasing number of United States sportsmen in New Brunswick black bear offers a bigger trophy than a bull moose and in recognition of this, both the moose and deer and the deer licenses allow visiting sportsmen to take black bear at no additional charge.

The open season for moose, deer, and bear extends from October 1st to November 30th. The partridge season covers the first fifteen days and rains has already been under way for a fortnight o rso, the open dates on these species of birds extending from September 15th to December 31st.

Ce Soir, au Souper, essayez cela!

POUDING RIZ A LA CREME

4 cuil. à soupe riz 2¼ tasses Lait St. Charles
½ tasse sucre 1¾ tasse eau
½ cuil. à thé sel Muscade

Lavez bien le riz, ajoutez le sucre, le sel et le lait dilué avec l'eau. Versez dans un plat beurré, et allant au four et saupoudrez de muscade. Mettez le plat dans une lèchefrite remplie d'eau chaude. Faites cuire trois heures à four modéré (300° F.). Remuez plusieurs fois durant la première heure, afin que le riz ne s'agglomère pas au fond. Ce n'est qu'une des recettes pratiques contenues dans notre nouveau livre de cuisine, "Le Bon Pourvoyeur." Il vous enseigne à préparer 200 mets savoureux, au Lait St. Charles. Envoyez vos nom et adresse et le livre vous sera expédié GRATIS, par la poste ST. C 12F

The Borden Co. Limited
115 George St., Toronto, Ont
Veuillez m'expédier gratis un exemplaire du "Bon Pour voyeur."
Nom.....
Adresse.....

LAIT ST. CHARLES Borden
EVAPORE NON SUCRE

CORSETS FOR SALE

As local representative, I offer "Spencer" Corsets and Belts, custom-made, for Health and Dress purposes. Any lady interested in inspecting the styles and samples may call Mrs. Raymond Clavette, Spencer Corsetier, Phone: 90-2

BONNES Nouvelles pour Celles qui cherchent la VALEUR

- EPARGNEZ SUR VOTRE -
Approvisionnement de Thanksgiving

HOMARD Nouvelles boites
Bte ½ liv. 19c
Spéciaux en Vente du 7 au 10 oct.

Essayez de Boire le Vi-Tone
Pour "activer" votre système. Bte 16 onces
51¢

CITROUILLES Spécial de choix Boite No. 2½ 13c

EXTRA SPECIAL !
CACAO FRYS
Un breuvage délicieux — Achetez plusieurs boites de ½ livre, à 19c

LAIT Condensé Carnation St. Charles Nestles Spécial 2 btes pour 19c

Spécial ! SOUPES Aylmer sauf au Poulet. 3 btes pour 25c

KIPPERED SNACKS ! Spécial ! La boite 5c

Valeur Exceptionelle
TASSES & SOUCOUPES
(Dessin: Feuille de trèfle)
Achetez-les à la douzaine — Vous les trouverez à la fois commodes et économiques — Avec jolie ceinture dorée — Ne manquez pas cette aubaine.
6 pour 47c

CERISES Spécial ! Aylmer de choix 2 btes No. 2 25c

Pointes d'ASPERGES Choix Fancy, 2s 45¢
CAFE, mélange Empire, Bte de 1 livre 35¢
THE Eaton, à la pesée. La livre 29¢
BISCUITS Fancy, de choix, 2 livres pour 25¢

OIGNONS 10 livres 23c
GRUAU roulé 5 livres 19c
FEVES blanches 5 livres 13c

Lessive Gillett La boite 13c

SPECIAUX - de - Viandes
BACON, La livre 18c
BOLOGNA, La livre 15c
SAUCISSES, la livre 15c
FRANKFURTS, la livre 19c
CHOPS de Porcs, la livre 19c
JAMBON Cuit, la livre 35c
EPAULES PicNic, la livre 15c

Courteous and Efficient Service
THE CANADIAN STORES LTD.
Groceries -- Fruits -- Vegetables -- Smoked and Cooked Meats
Groceries of Quality and Value

NOTICE OF SALE

To Manus Mazerolle of the Parish of Ste. Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Merchant, and Marie, his wife, and to all others whom it may concern : —

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the 3rd day of November, A. D., 1925, and registered in Book "X-3" pages 171 to 175 both inclusive and numbered 25658 of the Madawaska County Records, on the 3rd day of November, A. D., 1925, and made between the said Manus Mazerolle, of the Parish of Ste Anne aforesaid, and Marie, his wife, of the first part; and Damase Beaulieu of the Parish of Green River in the County of Madawaska aforesaid, Gentleman, of the second part ; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage, default having been made in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November A. D., 1932 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows :

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate lying and being in the Parish of Sainte Anne aforesaid, bounded and described as follows : — On the front by the Highway Road leading from Edmundston to Grand Falls; on the lower side by land formerly owned and occupied by Cezaire Bourgoin and by Antoine Beaulieu ; and at the rear by the center of the Canadian Pacific Railway Company's Right of Way, reserving nevertheless a right of way to egress, regress and ingress to be used by one Antoine Cyr and his heirs, executors administrators and assigns, at the lower side of the said lot and measuring twelve feet in width, being the same land and premises deeded to the said Manus Mazerolle by one Ubald Thibodeau and wife and registered in Book "D-2" Number 15336, pages 367 of the Madawaska County Records."

Together with the appurtenances and all right, title interest, possessions, property, claim and demand of the said Manus Mazerolle and Marie his wife, in, to, or out of the said lands and premises.

Dated this first day of October, A. D., 1932.

Damase Beaulieu
Mortgagee

Max D. Cormier
Solicitor for Mortgagee.
5ins-6oct.

HERE TO SERVE YOU!

G. T. KENNEDY
General Insurance
89, Church St. — EDMUNDSTON, N. B.

Representing the leading Life, Fire and Casualty Companies.

JUST INSURANCE — NO OTHER "SIDE-LINES" OR INTERESTS.

WANTED : SENTIMENTAL OWNER

None other need apply for a sedan with plenty of accessories, including tiger-skin rugs, that stands rusting on a wharf in Old London. The present owner wants to sell the car for reasons of sentiment only, because it once belonged to a friend of his, the world's acknowledged best loser, Sir Thomas Lipton. The friend of the late Sir Thomas says he would rather sell it for a small sum to a private owner as a memento than for a big sum to a contractor, who might convert it to base commercial ends.